

BGer 2C 231/2010 vom 3. April 2011

Bundesgericht, 2011-04-03, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/bger_2C_231_2010

FR: TF 2C 231/2010 du 3 avril 2011

IT: TF 2C 231/2010 del 3 aprile 2011

Regeste

Imposizione degli autoveicoli | Finanze pubbliche & diritto tributario

Erwägungen

E. 1

Il Tribunale federale esamina d'ufficio e con piena cognizione la sua competenza (art. 29 cpv. 1 LTF), rispettivamente l'ammissibilità dei gravami che gli vengono sottoposti (DTF 136 I 42 consid. 1 pag. 43; 135 II 22 consid. 1 pag. 24; 135 III 1 consid. 1.1 pag. 3; 134 IV 36 consid. 1 pag. 37 con rispettivi rinvii).

E. 2.1

Giusta l'art. 83 lett. 1 LTF il ricorso in materia di diritto pubblico è inammissibile contro "le decisioni concernenti l'imposizione di dazi operata in base alla classificazione tariffaria o al peso delle merci". Questa norma è materialmente identica all'art. 100 cpv. 1 lett. h OG, di modo che la prassi stabilita quando ancora era in vigore quest'ultima normativa continua a essere valida anche sotto la nuova legge sul Tribunale federale (sentenza 2C_276/2008 del 27 giugno 2008 consid. 1.2 e rinvio). Con riferimento alla non entrata in materia (disciplinata ora dall'art. 83 lett. 1 LTF, in precedenza dall'art. 100 cpv. 1 lett. h OG) il Tribunale federale ha già avuto modo di spiegare che detta esclusione si riferiva ai quesiti tecnici concernenti la tariffazione stessa, non invece all'esame di una questione di diritto, come ad esempio la modifica delle basi legali nel corso del procedimento. Ha poi precisato che la peculiarità o le caratteristiche di una merce in vista della sua classificazione tariffaria attecchivano all'aspetto tecnico di una tariffazione e non potevano di conseguenza essere impugnate dinanzi al Tribunale federale. Infine ha specificato che il ricorso era inammissibile anche quando la classificazione tariffaria era effettuata a fini diversi dalla riscossione di dazi (ALAIN WURZBURGER in: Commentaire de la LTF, Berna 2009, n. 122 segg. all'art. 83; DTF 115 Ib 202 consid. 2b pag. 204).

E. 2.2

Conformemente all'art. 1 della legge federale del 1° ottobre 1925 sulle dogane (vLD [CS 6 475; RU 42 409 e successive modifiche], normativa applicabile in virtù dell'art. 132 cpv. 1 della legge federale del 18 marzo 2005 sulle dogane, entrata in vigore il 1° maggio 2007 [LD; RS 631.0]), chiunque trasporta merci attraverso la linea doganale svizzera deve osservare le prescrizioni della legislazione doganale, segnatamente quelle concernenti il traffico attraverso il confine (obbligo della denuncia doganale) e il pagamento delle tasse (obbligo di pagare il dazio) previste, per quanto qui d'interesse, dalla legge federale del 9 ottobre 1986 sulla tariffa delle dogane (LTD; RS 632.10). Giusta l' art. 1 cpv. 1 LTD tutte le merci importate o esportate attraverso la linea doganale svizzera devono essere sdoganate conformemente alla tariffa generale degli allegati 1 e 2 (la quale non è pubblicata nella RU,

ma è consultabile su Internet all'indirizzo www.tares.ch), i cui disposti definiscono, tra l'altro, i tributi dovuti (DTF 129 II 160 consid. 2.1 pag. 163).

E. 2.3

Nel caso concreto la ricorrente contesta di dover pagare l'imposta reclamata. A suo avviso la Ferrari è un'auto da collezione la quale non ricade pertanto sotto la definizione degli art. 1 e LIAut., motivo per cui non è imponibile. Oggetto del contendere è quindi la questione di sapere se la Ferrari, importata in Svizzera su richiesta della ricorrente, è stata sdoganata alla voce di tariffa corretta. In effetti mentre l'autorità doganale l'ha classificata sotto la voce di tariffa "8703.2310" (che peraltro, come emerge dagli atti di causa, è quella indicata dallo spedizioniere all'atto di sdoganamento), dagli argomenti della ricorrente discende che essa vorrebbe vedere applicata la voce sotto la quale sono classificati gli oggetti di collezione (cioè la voce di tariffa "9705.000"). Orbene per risolvere questa problematica, rispettivamente per giudicare se la voce di tariffa applicata dall'autorità doganale sia quella corretta e, di riflesso appurare se la LIAut si applichi o meno, occorre procedere all'esame della qualità, rispettivamente delle caratteristiche della Ferrari ("die Beschaffenheit einer Ware" cfr. DTF 115 Ib 202 consid. 2b pag. 204) per poi potere determinare sotto quale voce di tariffa la stessa dev'essere classificata. Problematica la quale, giusta l'art. 83 lett. 1 LTF, sfugge all'esame del Tribunale federale (cfr. THOMAS HÄBERLI in: Basler Kommentar BGG, Basilea 2008, n. 209 all'art. 83). Il presente ricorso, il quale può essere evaso secondo la procedura semplificata dall' art. 108 cpv. 1 lett. a LTF , è quindi inammissibile.

E. 3

Le spese giudiziarie seguono la soccombenza e vanno poste a carico della ricorrente (art. 66 cpv. 1 LTF). Non si assegnano ripetibili ad autorità vincenti (art. 68 cpv. 3 LTF).

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.